

# Provincial Gazette

Free State Province



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 85	FRIDAY, 15 MARCH 2013	NO. 85	VRYPDAG, 15 MAART 2013
<b>PROCLAMATION</b>		<b>PROKLAMASIE</b>	
39	Amendment of the Town-Planning Scheme of Kestell ..... 2	39	Wysiging van die Dorpsaanlegkema van Kestell ..... 2
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>	
141	By-Elections in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998: Setsoto Local Municipality Ward 7 ..... 2	141	Tussenverkiesing ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Setsoto Plaaslike Munisipliteit Wyk 7 ..... 2
142	By-Elections in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998: Metsimaholo Local Municipality Ward 10 ..... 3	142	Tussenverkiesing ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Metsimaholo Plaaslike Munisipliteit Wyk 10 ..... 3
143	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Extension 22: Erf 4164 (Bayswater) ..... 3	143	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Uitbreiding 22: Erf 4164 (Bayswater) ..... 3
144	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Extension 60: Erf 10072 (Gardeniapark) ..... 3	144	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Uitbreiding 60: Erf 10072 (Gardeniapark) ..... 3
145	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein: Erf 2449 (Park West) ..... 4	145	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein: Erf 2449 (Parkwes) ..... 4
146	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein: Erf 2666 (Westdene) ..... 4	146	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein: Erf 2666 (Westdene) ..... 4
147	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Extension 60 (Gardeniapark): Erf 10137 ..... 4	147	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Uitbreiding 60 (Gardeniapark): Erf 10137 ..... 4
148	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Waverley): Erf 24971 ..... 5	148	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Waverley): Erf 24971 ..... 5
149	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Westdene): Erf 271 ..... 5	149	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Westdene): Erf 271 ..... 5
<b>COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS NOTICES</b>		<b>SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE EN MENSLIKE NEDERSETTINGS KENNISGEWING</b>	
	Tswelopele Local Municipality ..... 6		Nketoana Plaaslike Munisipliteit ..... 7
	Nketoana Local Municipality ..... 7		

**PROCLAMATION**

[NO. 39 OF 2013]

**AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF KESTELL**

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, M.S. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements hereby given notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Kestell as set out in the Schedule and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Local Municipality of Maluti-a-Phofung.

Given under my hand at Bloemfontein this 25 day of February 2013.

**M.S. MLAMLELI**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:**  
**COOPERATIVE GOVERNANCE,**  
**TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN**  
**SETTLEMENTS**

**SCEDULE**

Amend the scheme boundaries of the Town-Planning Scheme of Kestell by the inclusion of the township situated on Portion 6 of the farm Driekuil 675, District Bethlehem, to the scheme area with the township zonings as indicated on the approved layout plan no: (07).

**PROVINCIAL NOTICES**

[NO. 141 OF 2013]

**BY-ELECTIONS IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: SETSOTO LOCAL MUNICIPALITY WARD 7**

Under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Municipal Structures Act, 1998 (Act No 117 of 1998), I, **Sarah Matawana Mlamleli**, Member of the Executive Council responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements in the Free State Province and after consultation with the Electoral Commission, hereby call a by-election and set 24 April 2013 as the date for the by-election to be held in **Ward 7** of the Setsoto Local Municipality.

**PROKLAMASIE**

[NO. 39 VAN 2013]

**WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN KESTELL**

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek M.S. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Kestell gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperaad en die Plaaslike Munisipaliteit van Maluti-a-Phofung ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 25 ste dag van Februarie 2013.

**M.S. MLAMLELI**  
**LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD**  
**SAMEWERKENDE REGERING,**  
**TRADISIONELE SAKE EN HUISVESTINGS**

**BYLAE**

Wysig die skemagrense van die Dorpsaanlegskema van Kestell, deur die insluiting van die dorpsstigting geleë op Gedeelte 6 van die plaas Driekuil 675, Distrik Bethlehem, tot die skema gebied, met die dorpsstigting sonerings soos aangedui op die goedgekeurde uitlegplan no: (07).

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

[NO. 141 VAN 2013]

**TUSSENVERKIESING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: SETSOTO PLAASLIKE MUNISIPLITEIT WYK 7**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), skryf ek **Sarah Matawana Mlamleli**, Lid van die Uitvoerende Raad vir Kooperatiewe Regering, Tradisionele Sake en Menslike Vestiging in die Vrystaat Provinsie 'n tussenverkiesing uit en bepaal ek, na oorleg met die Verkiesingskommissie, 24 April 2013 as die dag en datum waarop die tussenverkiesing in Wyk 7 van die Plaaslike Munisipaliteit van Setsoto gehou moet word.

[NO. 142 OF 2013]

**BY-ELECTIONS IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: METSIMAHOLO LOCAL MUNICIPALITY WARD 10**

Under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Municipal Structures Act, 1998 (Act No 117 of 1998), I, **Sarah Matawana Mlamleli**, Member of the Executive Council responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements in the Free State Province and after consultation with the Electoral Commission, hereby call a by-election and set 24 April 2013 as the date for the by-election to be held in Ward 10 of the Metsimaholo Local Municipality.

[NO. 142 VAN 2013]

**TUSSENVERKIESING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: METSIMAHOLO PLAASLIKE MUNISIPALITEIT WYK 10**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), skryf ek **Sarah Matawana Mlamleli**, Lid van die Uitvoerende Raad vir Kooperatiewe Regering, Tradisionele Sake en Menslike Vestiging in die Vrystaat Provinsie 'n tussenverkiesing uit en bepaal ek, na oorleg met die Verkiesingskommissie, 24 April 2013 as die dag en datum waarop die tussenverkiesing in Wyk 10 van die Plaaslike Munisipaliteit van Metsimaholo gehou moet word.

[NO. 143 OF 2013]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN, EXTENSION 22: REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 4164 (BAYSWATER)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T23013/2001 pertaining to erf 4164, Bloemfontein, Extension 22 (Bayswater), by the removal of restrictive condition A.(b) on page 2 in the said Deed of Transfer.

[NO. 143 VAN 2013]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN, UITBREIDING 22: OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 4164 (BAYSWATER)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T23013/2001 ten opsigte van erf 4164, Bloemfontein, Uitbreiding 22 (Bayswater), deur die opheffing van beperkende voorwaarde A.(b) op bladsy 2 van genoemde Transportakte.

[NO. 144 OF 2013]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN, EXTENSION 60: REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 10072 (GARDENIAPARK)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T16446/2003 pertaining to erf 10072, Bloemfontein, Extension 60 (Gardeniapark), by the removal of restrictive condition (c) on page 2 in the said Deed of Transfer.

[NO. 144 VAN 2013]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN, UITBREIDING 60: OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 10072 (GARDENIAPARK)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T16446/2003 ten opsigte van erf 10072, Bloemfontein, Uitbreiding 60 (Gardeniapark), deur die opheffing van beperkende voorwaarde (c) op bladsy 2 van genoemde Transportakte.

[NO. 145 OF 2013]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967):  
BLOEMFONTEIN: REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING:  
ERF 2449 (PARK WEST)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter -

- a) the conditions of title in Deed of Transfer T24732/2004 pertaining to erf 2449, Bloemfontein (Park West), by the removal of restrictive condition 1. on page 2 in the said Deed of Transfer; and
- b) the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of erf 2449, Bloemfontein (Park West), from "Single Residential 2" to "Single Residential 3", subject to the following conditions:

The conditions imposed by Mangaung Metro Municipality.

[NO. 145 VAN 2013]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN: OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING: ERF 2449 (PARKWES)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby –

- a) die titelvoorwaardes in Transportakte T24732/2004 ten opsigte van erf 2449, Bloemfontein (Parkwes), deur die opheffing van beperkende voorwaarde 1. op bladsy 2 van genoemde Transportakte; en
- b) die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van erf 2449, Bloemfontein (Parkwes), vanaf "Enkelwoon 2" na "Enkelwoon 3", onderworpe aan die volgende voorwaardes:

Die voorwaardes gestel deur Mangaung Metro Munisipaliteit.

[NO. 146 OF 2013]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967):  
BLOEMFONTEIN: REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 2666  
(WESTDENE)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T4237/1986 pertaining to erf 2666, Bloemfontein (Westdene), by the removal of restrictive condition 2. on page 2 in the said Deed of Transfer.

[NO. 146 VAN 2013]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN: OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 2666 (WESTDENE)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T4237/1986 ten opsigte van erf 2666, Bloemfontein (Westdene), deur die opheffing van beperkende voorwaarde 2. op bladsy 2 van genoemde Transportakte.

[NO. 147 OF 2013]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967):  
BLOEMFONTEIN, EXTENSION 60 (GARDENIA PARK): REMOVAL  
OF RESTRICTIONS: ERF 10137**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

[NO. 147 VAN 2013]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN, UITBREIDING 60 (GARDENIAPARK): OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 10137**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby:

- the conditions of title of Deed of Transfer T11453/1994 pertaining to erf 10137, Bloemfontein, Extension 60 (Gardenia Park) by the removal of condition (c) on page 3 in the said Deed of Transfer.

- die titelvoorwaardes in Transportakte T11453/1994 ten opsigte van erf 10137, Bloemfontein, Uitbreiding 60 (Gardeniapark), deur die opheffing van voorwaarde (c) op bladsy 3 in genoemde Transportakte.

[NO. 148 OF 2013]

[NO. 148 VAN 2013]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (WAVERLEY): REMOVAL OF RESTRICTIONS: REMAINDER OF ERF 24971**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (WAVERLEY): OPHEFFING VAN BEPERKINGS: RESTANT VAN ERF 24971**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby:

- the conditions of title in Deed of Transfer T6893/2008 pertaining to the remainder of erf 24971, Bloemfontein (Waverley) by the removal of conditions A. (a), (b) and (c) on page 2 in the said Deed of Transfer, subject to the following conditions:
  - The registration of the subdivision at the office of the Registrar of Deeds within 24 months from the date on the letter of approval.
  - The conditions imposed by Mangaung Metro Municipality.

- die titelvoorwaardes in Transportakte T6893/2008 ten opsigte van die restant van erf 24971, Bloemfontein (Waverley), deur die opheffing van voorwaardes A.(a), (b) en (c) op bladsy 2 in genoemde Transportakte, onderworpe aan die volgende voorwaardes:
  - Die registrasie van die onderverdeling in die kantoor van die Registrateur van Aktes binne 24 maande van die datum op die goedkeuringsbrief.
  - Die voorwaardes gestel deur Mangaung Metro Munisipaliteit.

[NO. 149 OF 2013]

[NO. 149 VAN 2013]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (WESTDENE): REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING: REMAINDER OF ERF 271**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (WESTDENE): OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING: RESTANT VAN ERF 271**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby:

- the conditions of title in Deed of Transfer T12743/2011 pertaining to the Remainder of Erf 271, Bloemfontein, (Westdene) by the removal of restrictive conditions 1., 2. and 3. on page 2 in the said Deed of Transfer, and
- the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the Remainder of Erf 271, Bloemfontein, (Westdene) from "Single Residential 2" to "Restricted Business 2", subject to the following conditions:

- die titelvoorwaardes in Transportakte T12743/2011 ten opsigte van die Restant van Erf 271, Bloemfontein, (Westdene) deur die opheffing van beperkende voorwaardes 1., 2. en 3. op bladsy 2 in die genoemde Transportakte, en
- die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van die Restant van Erf 271, Bloemfontein, (Westdene) vanaf "Enkelwoon 2" na "Beperkte Besigheid 2" onderworpe aan die volgende voorwaardes:

"The conditions imposed by Mangaung Metro Municipality".

"Die voorwaardes gestel deur Mangaung Metro Munisipaliteit".

---

**COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS NOTICES**

---

**TSWELOPELE LOCAL MUNICIPALITY****A MUNICIPALITY IN PROGRESS****PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS**

Notice is hereby given, in terms of Section 49 [1]9[a][i] of the Local Government Municipal Property Rates Act, 2004 [Act 6 of 2004] hereinafter referred to as the "Act", that the valuation roll for the financial years 1 July 2013 to 30 June 2017 is open for public inspection at the office of the Chief Financial Officer, Civic Centre, Bosman Street, Bultfontein for the period 18 March 2013 to 19 April 2013, Mondays to Fridays during office hours i.e. 07:30 to 16:00. It is also available at all Libraries and other Municipal Offices.

In terms of Section 49[1][a][ii] of the Act any owner of property, or other person who so desires, is hereby invited to lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the valuation roll within the above-mentioned period.

Your attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 59 [2] of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such.

Objection forms are obtainable at all Municipal Offices and Libraries.

The completed forms must be returned to:

Municipal Manager  
Tswelopele Local Municipality  
Valuation Roll – Objections  
P.O. Box 3  
**BULTFONTEIN**  
9670

Alternatively the forms can be handed in at the Municipal Manager's Office.

For enquires please contact Hendrik Moalosi, Bultfontein Offices on 051 853 1111 or Thea de Bruin, Hoopstad Offices on 053 444 1897 or email your query to [logov@tswelopele.org](mailto:logov@tswelopele.org)

**KJ MOTLHALE**  
**MUNICIPAL MANAGER**

**11 MARCH 2013**

---

**NKETOANA (F.S. 193)****(Reitz, Petrus Steyn, Lindley & Arlington)****LOCAL MUNICIPALITY****GENERAL VALUATION ROLL**

Notice is hereby given in accordance with Chapter 4 of the Municipal Systems Act (32 of 2000) and Section 49 read together with Sec 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act (6 of 2004), as amended, that the new general valuation roll of the Nketoana Municipality is open for inspection at the office of the Municipal Manager, Cnr Church and Voortrekker Streets, Reitz and the Petrus Steyn, Lindley and Arlington offices. The valuation roll is open for inspection for a period of thirty (30) days from the date of the second publication of this notice.

An invitation is hereby done in terms of Sec 49(1)(a)(ii) of the Act that any owner of a property or other person who desires could lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the valuation roll within the abovementioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Sec 50(2) of the Act any objection must be in relation to a specific individual property and not to the valuation roll as such. Objection forms will be available at any of the Nketoana offices as mentioned above.

This is the second notice in accordance with Sec 49 of the said Act with the final closing date of 1 April 2013.

**MUNICIPAL MANAGER**  
**Cnr Voortrekker/Church Street**  
**P o Box 26**  
**REITZ**  
**9810**  
**Tel (058) 8632811**

**SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE EN MENSLIKE NEDERSETTINGS KENNISGEWING**

**NKETOANA PLAASLIKE MUNISIPALITEIT (F.S. 193)**  
**(Reitz, Petrus Steyn, Lindley & Arlington)**

**PLAASLIKE MUNISIPALITEIT****ALGEMENE WAARDASIELYS**

Kennis geskied hiermee ingevolge Hoofstuk 4 van die "Municipal Systems Act" (32 van 2000) asook Artikel 49 saamgelees met Artikel 78(2) van die Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting Wet (6 van 2004), soos gewysig, dat die nuwe algemene waardasielys van die Nketoana Plaaslike Munisipaliteit beskikbaar is vir inspeksie by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, H/v Voortrekker en Kerkstraat in Reitz asook die Munisipale Kantore in Petrus Steyn, Lindley en Arlington. Die waardasierol is beskikbaar vir inspeksie vir 'n tydperk van dertig (30) dae vanaf die datum van die tweede publikasie van hierdie kennisgewing.

'n Uitnodiging in terme van Artikel 49(1)(a)(ii) van die Wet word gerig aan enige eienaar van eiendom of enige ander persoon wie dit nodig ag om verhoë te rig aan die Munisipale Bestuurder t.o.v. enige aangeleentheid in die Waardasierol, of enige aangeleentheid wat dalk uitgelaat is uit die Waardasierol, binne die voorgeskrewe tydperk soos genoem.

U aandag word spesifiek gevestig op die feit dat ingevolge Artikel 50(2) van die Wet, moet verhoë wat gerig word, wees t.o.v. individuele eiendomme soos in die Waardasierol gelys. Verhoë t.o.v die Waardasierol in beginsel kan nie aanvaar word nie. Vorms waarop verhoë gerig moet word is by al die Nketoana munisipale kantore beskikbaar.

Hierdie verteenwoordig die tweede kennisgewing ooreenkomstig Artikel 49 soos aangedui met die finale sluitingsdatum as 1 April 2013.

**MUNISIPALE BESTUURDER**  
**H/v Voortrekker en Kerkstraat**  
**Posbus 26**  
**REITZ**  
**9810**  
**Tel (058)8632811**

**PROVINCIAL GAZETTE**  
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

**Subscription Rates (payable in advance)**

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

**SUBSCRIPTION: (POST)**

PRICE PER COPY	R 19.80
HALF-YEARLY	R495.00
YEARLY	R989.90

**SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)**

PRICE PER COPY	R 11.70
HALF-YEARLY	R 293.00
YEARLY	R 586.00

Stamps are not accepted

**Closing time for acceptance of copy**

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three workings days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

**Advertisement Rates**

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R27.90** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE**

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

**PROVINSIALE KOERANT**  
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beamppte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

**Intekengeld (vooruitbetaalbaar)**

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

**INTEKENGELD: (POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.80
HALFJAARLIKS	R495.00
JAARLIKS	R989.90

**INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 11.70
HALFJAARLIKS	R 293.00
JAARLIKS	R 586.00

Seëls word nie aanvaar nie.

**Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie**

Alle advertensies moet die Beamppte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beamppte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

**Advertensietariewe**

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R27.90** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beamppte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT**

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering